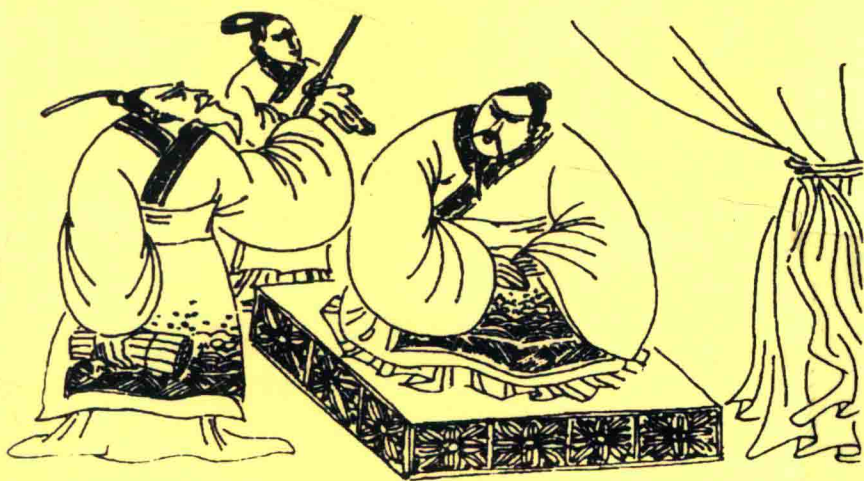


卢家鑫◎绘著

全译本
(上册)

四书
图说



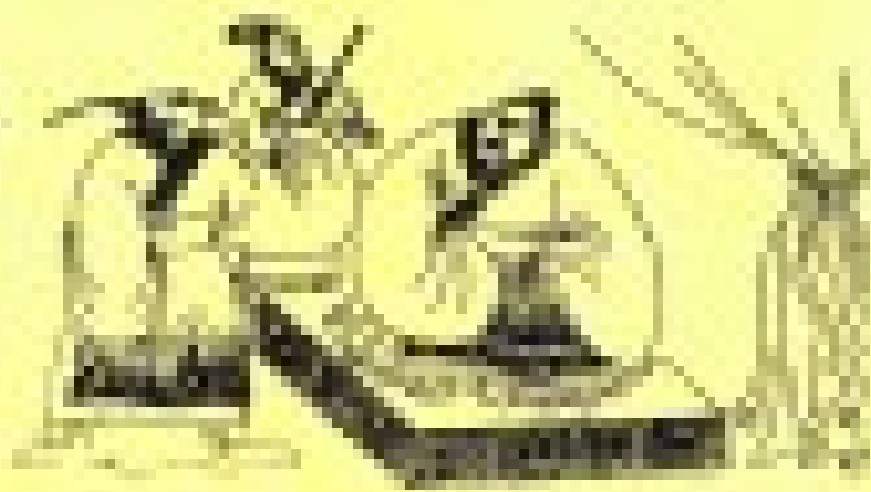
西南师范大学出版社

中国书画函授大学肇庆分校

【全诗本】（上册）

四
说
书

中国书画函授大学肇庆分校



四书图说

【全译本】（上册）



卢家鑫◎弘公著

西南师范大学出版社

【序】

《四书》即《大学》、《中庸》、《论语》、《孟子》四部著作之统称。《四书》是中国古代儒家思想的核心著作，它所包含的内容极其博大，涉及到中国古代思想、政治、军事、文化诸多方面，形成一个以天理为核心的思想体系。《四书》语言精练含蓄，富于概括性、启发性和哲理性，常被后人引用，不少篇章的段句成为成语、格言，还有诸多的寓言也来自《四书》。《四书》它不仅影响了整个中国近两千年的社会发展史，且西方学者还将儒家思想誉为世界四大思想宝库之一。《四书》它包含着大量的民族性的精华。

《四书》是用先秦语言写作的，不易读懂，朱熹作了注，成为《四书章句集注》。近几年又译成白话对照形式出版。为了适应当今的阅读方式，作者将《四书》译成白话文，加上注释，配上白描图画，作为《四书图说》出版，使该书更加有助于广大读者阅读理解。

一本好的书，总给人以启迪，总给人以教益，《四书图说》继承和发扬中华民族优秀传统文化遗产，在深化改革，扩大开拓，振兴中华的今天，对于唱响爱国主义这个时代主旋律，是有非常意义的。

正当贵州师范大学六十周年校庆之际，《四书图说》出版，令人振奋。我们衷心地感谢作者为广大读者提供了这样一套好书。

谨此为序。

何才学

二〇〇一年九月

【总目 录】

论语章句图文……………(一六四——七一九)

上册

学而第一……………(一六四——一八〇)

序

为政第二……………(一八一——二〇五)

八佾第三……………(二〇六——二三三)

大学图说

里正第四……………(二三四——二五九)

引言……………(三一——六)

公冶长第五……………(二六〇——二八九)

大学章句图文……………(七一——六一)

雍也第六……………(二九〇——三一九)

述而第七……………(三二〇——三五九)

中庸图说

泰伯第八……………(三六〇——三八一)

引言……………(六五)

子罕第九……………(三八二——四一三)

中庸章句图文……………(六六——一六〇)

乡党第十……………(四一四——四四一)

先进第十一……………(四四二——四七二)

论语图说

颜渊第十二……………(四七三——四九七)

引言……………(一六三)

中册

公孙丑上……………(八一九——八六三)

子路第十三……………(四九九——五三一) 公孙丑下……………(八六四——九〇四)

宪问第十四……………(五三二——五八〇) 滕文公上……………(九〇五——九五〇)

卫灵公第十五……………(五八一——六二二)

季氏第十六……………(六二三——六四一) 下 册……………(九五——九九五)

阳货第十七……………(六四二——六七〇) 滕文公下……………(九五——九九五)

微子第十八……………(六七——六八五) 离娄上……………(九九六——一〇四五)

子张第十九……………(六八六——七一〇) 离娄下……………(一〇四六——一〇九九)

尧曰第二十……………(七一——七一九) 万章上……………(一一〇〇——一一四六)

万章下……………(一一四七——一一八八)

孟子图说……………告子上……………(一一八九——一二三〇)

引言……………(七二三) 告子下……………(一二三一——一二八二)

孟子章句图文……………(七二四——一三九六) 尽心上……………(一二八三——一三四一)

梁惠王上……………(七二四——七六八) 尽心下……………(一三四二——一三九六)

梁惠王下……………(七六九——八一八)

大学图说

【引言】

《大学》是儒家重要的经典之一，原为《小戴礼记》中的一篇，作者据说是孔子的弟子曾参，但由于所记述的内容与《大戴礼记》中的『曾子立事』篇意不相符合，所以此种说法为人们所怀疑。该书可能作于战国时期，写定于秦统一全国以后不久。

《大学》在中唐以前并未受到人们普遍重视。自韩愈开始，为了以儒家学说对抗释道哲学，因此将它看成是与《易经》、《孟子》同样重要的『经书』。此后，宋儒更是推崇备至，专门把它从《礼记》中抽出，与《论语》、《孟子》、《中庸》相配合，称为『四书』。为了服从自己的学术需要，儒家们往往不经考订，妄改古书，随意变动篇章次序和补缀内容，如《二程全书·程氏经说》卷五，有程颐《改正大学》、程颢《改正大学》，彼此不同。据清人毛奇龄《大学征文》考证，另外还有王伯改本、季本改本、高攀龙改本、葛寅亮改本等，皆移掇经文，颠倒次序，各逞私意，这就为读者正确理解原文，造成一定困难。（朱熹依据程颢、程颐的观点，为《大学》、《中庸》作了『章句』，为《论语》、《孟子》作了『集注』，合为一书刊行，是为《四书章句集注》。

『大学』，指有关政治、哲理的高深而广博的学问，也是理学家们的伦理、哲学、政治思想的重要依据和基本纲领。汉代郑玄说：『大学者以其记博学可以为政也』。（《礼记注释》）朱熹说：『大学者，大人之学也』。（《四书集注》）

《大学》篇中提出为人、立身处世的三条基本原则（三纲领）和八个步骤（八条目）。『三纲

领』为『明明德』、『新民』、『止于至善』；『八条目』为格物、致知、诚意、正心、修身、齐家、治国、平天下。八目中，『修身』是根本。前四目是『修身』的方法，后三目为『修身』的目的。

《大学》认为，人生来就具有高尚的『明德』，入世以后，『明德』被掩，需要经过『大学之道』的教育，重新发扬明德，革新民心，达到道德完善的境地。因此，《大学》的主旨，在于使人们自身的美德得以显明，在于鼓励人们革除陋习，在于使人达到『至善』的最高的道德境界。每个人身上都有美好的品德，这是上天赋予的禀性。所以人能自觉修养，而禽兽却不能。并且《大学》要大家经常想到上天所赋予的美德，努力加强自我修养，使这美德能够光显彰明。这也就是《大学》中右传之首章，即开篇所说的『明明德』。

由于『伊尹放太甲』，太甲悔过自新，使得朝政清明，商朝一片繁荣昌盛。因此商汤告诫人们说：『如果能在一天内洗净自身的污垢，那么就应天天洗，每日都不要间断。』并把这警辞刻在盘器上。周康王继承周文王、周武王、周王的业绩，发布诰命说：『要让商朝遗民振作起来，使他们悔过自新。』因此周代成王康王执政的时候，百姓乐业，天下安居，四十余年不用刑罚。《诗经》赞颂说：『周虽是一个古老的诸侯国，但由于能除旧布新，所以它的生命力还很旺盛。』因此，有作为的政治家致力于『新民』，使百姓弃旧图新，以求达到至善的最高境界，即所谓『止於至善』。所以，不论是天子，达官贵人，还是庶民百姓，都要以提高自身的品德修养为根本。

《大学》的『八条目』中，以『修身』为根本。所谓『修身』，就是要修养品性。要修养品性，须先得端正心思。一旦心思不在应在的位置，那么人将处于看不见、听不到、吃不辨味的生理或心理状态。这就是修养品性须先端正心思的道理。要端正心思就得格物、致知，就得正心、诚意。只有这样修身，才能达到齐家、治国、齐天下的目的。这里把个人道德修养的好坏提高到与政治得失、国家兴亡相关联的高度来认识，应该说是相当深刻的。

《大学》认为，『修身』的重要途径是格物致知，即『致知在格物』。关于这点，多有不同看法与理解。汉代郑玄在《礼记注释》中说：知是对于善、恶、吉、凶的因果关系的认识。格，是招致、引来的意思。物，是事物。如果我们的认识趋向于善，就会引来善事；如果我们的认识趋向于恶，就会引来恶事。这就是说，人的品德行为的善与恶，是按照人的思想追求发生的。唐代孔颖达在『疏』中对『注』文又作了引申。对照原文，这样的解释基本符合原意。

格物致知是儒家认识论的一个重要命题。指穷究事物的道理，达到社会伦理道德行为的深切认识，以提高自我修养的自觉性。朱熹认为：格物致知就是彻底地探究事物的原理，达到认识的极致，即认清心中所固有的『天理』。朱熹认为，格物穷理有三条途径：一是通过读圣贤之书以明白道义；二是评论古今人物的道德行为，以明辨是与非，分清邪与正；三是看古今人物的为人处世，以辨别他们处理问题的思想行为是否合理，是否恰当。明儒王守仁认为：天理就是存在于人们心中的『良知』。因此，格物的根本在于『为善』、『去恶』，在于『正

心』。经常反省自己，使自己的道德行为合乎于封建社会的『天理』。朱熹、王守仁的看法，显然是唯心的。他们并不是寻求客观事物固有的规律，不是追求科学的真理，而只是强调社会伦理道德的自我修养，强调『为善』，有其片面性的一面。

《大学》认为，从天子乃至庶人，都应当以自我修养为根本。如果破坏了这个根本，那么管理好家族、治理好国家，使天下太平安宁都是不可能的。自我修养要达到很高的境界，必须『心正意诚』。

《大学》还强调维护宗法制度，即『齐家』对于『治国平天下』的重要意义。认为要平定天下，最根本的还是在作君王的要有好的道德修养。在这方面，《大学》提倡孝、弟、慈。孝是协调下辈对上辈的关系；弟，是协调同辈长与幼的关系；慈，是协调上辈对下辈的关系。认为这些关系的原则同样适合于协调国家中君与臣、君臣与民的关系。这样便把家族中宗族宗法治理与国家中政治统治结合在一起。修身、齐家、治国、平天下，是《大学》所追求的社会政治理想。

南宋以后，《大学》成为理学家们的伦理、哲学、政治思想的重要依据和基本纲领。明清时的科举取士，则把它列为必读书目之一。



大学之道^①，在明明德，在亲民^②，在止於至善。

【译文】

大学的原则，在于使人们发扬自己天赋的善良的美德，在于使人们弃旧图新，在于使人们达到才德完美的最高境界。

【注释】

①大学之道——大学，有关政治、哲理的高深而广博的学问。道，原则、方法。

②亲民——亲民，为『新民』；革新，弃旧图新。

知止^①而后有定，定而后能静，静而后能安，安而后能虑，虑而后能得。

【译文】

知道『善』为归宿之所在，然后才有坚定不移的方向；有了坚定不移的方向，才能心志清静；心志清静才能安然不乱，安然不乱才能思虑周全；思虑周全才能完善而达到最高境界。

【注释】

①知止——所止之地。归宿；即『善』为归宿之地。



物有本末



物有本末，事有终始。知所先后，则近道矣^①。

【译文】

任何事物都有根本和枝末，任何事情都有终结和开始。知道本末与始终的先后原因，那就接近大学的原则了。

【注释】

①道——指大学之道。